



COVID-19

XIRMADA AGABKA EE KIREYSTAYAASHA

IN SAN DIEGO

KIREYSTE XAASHIDA XAQIIQDA



AB 3088: FICILKA GARGAARKA KIRAYSTAHA EE 2020

Gobolka Califoorniya wuxuu ansaxiyay AB 3088 31 Ogosto, 2020. Kahor intaanu kireeyuhu ku dhaqaaqin dacwada ka saarida kirada aan la bixin, waa inay siiyaan kireystayaashooda 15 maalmood oo shaqo si ay u sameeyaan mid ka mid ah xulashooyinka soo socda:

- U soo celi foomka cadeynta milkiilaha guriga, oo lagu saxiixay ciqaabta been abuurka, taasoo muujineysa in kireystaha uusan bixin karin lacagta la codsaday sababo la xiriira COVID-19 dhibaato dhaqaale oo la xiriirtacannot
- Bixi xaddiga loo baahan yahay, ama
- Ka bax guuriga

U-qalma COVID-19 La Xiriira Dhibaatooyin Dhaqaale

- Luminta dakhliga ee uu sababo Cudurka faafa ee COVID-19
- Kordhinta kharashyada jeebka oo si toos ah ulaxiriira qabashada shaqooyinka lagama maarmaanka ah inta lagu jiro aafada
- Kordhinta kharashyada sida tooska ah ulaxiriira saameynta caafimaad ee cudurka faafa ee COVID-19
- Luminta dakhliga sababo laxariira daryeelida carruurta, waayeelka, naafada, ama xubin qoyska katirsan oo jiran cudurkan faafa awgeed; ama kharashka daryeelka oo kordhay
- Duruufaha kale ee la xiriira Cudurka faafa ee COVID-19 oo hoos u dhigay dakhliga kiraystaha ama kordhiyay kharashyada kiraystaha.

Ku saabsan Foomka Bayaanka

- Laga bilaabo Maarso 1, 2020 illaa Janaayo 1, 2021, mulkiiluhu waa inuu ku siiyaa 15 maalmood "ogeysiis ah inaad kirada bixinayso ama aad iska joojiso" halkii ogeysiiska caadiga ah ee 3 maalmood ah.
- Mulkiileyaashu waa inay u soo diraan kiraystayaasha ogeysiiska 15 maalmood ah iyo Baaq madhan ee COVID 19 oo la xidhiidha Dhibaato Maaliyadeed Waxaad sidoo kale isticmaali kartaa [foomka cadeynta ee ay abuureen Ururka Kaalmada Sharciga](#) si aad u soo gudbisno mid sida ugu dhaqsaha badan.
- Bayaanka waxaa lagu soo celin karaa shaqsi ahaan, emayl, ama waxaa laguugu soo diri karaa boostada.

NOTE: AB 3088 uma baahna kireyste inuu keeno dukumiinti muujinaya culeyska dhaqaale ee la xiriira COVID-19 haddii aan kiraystaha loo tixgelin "dakhli sare" Kiraystayaasha dakhliga soo gala ee kayar \$ 100,000 uma baahna inay keenaan dukumiintiyada dakhliga.

Taariikhaha Ilaalinta iyo Tilmaamaha

Ijaar Bixin La'aan Inta Udhaxeysa Mar 1, 2020 iyo Aug 31, 2020

- Kadib markuu helo foomka cadeynta, kirayste waa inuu saxeexaa una soo celiyaa foomka mulkiilahooda 15 maalmood oo shaqo gudahood si uu uga badbaado ka saarida ilaa Maarso 1, 2021.

Ijaar Bixin La'aan Inta Udhaxeysa Sep 1, 2020 iyo Jan 31, 2021

- Kadib markuu helo foomka cadeynta, kirayste waa inuu saxeexaa una soo celiyaa foomka mulkiilahooda 15 maalmood oo shaqo gudahood si uu uga badbaado ka saarida March 1, 2021.
- IYO Kireystaha waa inuu bixiyaa ugu yaraan 25% wadarta kirada la rabo inta u dhaxeysa Sebtember 1, 2020 iyo Jan 31, 2021 illaa Febraayo 1, 2021. Kireyste uma baahna inuu bixiyo bil kasta laakiin waa inuu bixiyaa 25% dhammaan kirada muddadaas 5ta bilood ah

Maxkamadda Sheegashooyinka Yaryar & Warbixinta Amaahda

- Laga bilaabo Febraayo 1, 2021, iyo horay u socoshada, kiraystayaasha waa inay bixiyaan kirada oo buuxda. Mulkiil kirayste wuxuu kirayste u kaxaysan karaa maxkamada sheegashooyinka yaryar si uu uga soo ceshado deynta kirada March 1, 2021.
- Iyadoo aan loo eegin natiijada, dhammaan ka saarista lacag-la'aanta ah ee la xareeyay inta u dhaxeysa Maarso 4, 2020 iyo Janaayo 31, 2021 laguma soo bandhigi doono warbixintaada amaahda mana heli doonaan dadweynaha guud. Tallaabooyinka sheegashooyinka yaryar ee deynta kirada ee la xiriirta COVID-19 sidoo kale ma soo muuqan doono.

ILAALINTA KALE Magaalada San Diego iyo degmooyin kale ayaa soo maray hakad kumeelgaar ah oo ku saabsan raritaan. Dhammaan ilaalinta ayaa lagu dabaqayaa laakiin ilaalinta gobolka ayaa ka ballaaran oo ka sarreysa ilaalinta magaalada iyo shuruudaha.

SU'AALAHHA BADANAA LA ISWEYDIYO



Waxaa iga maqan lacagtii aan ku bixin lahaa kirada, maxaan sameeyaa?

Haddii ogaanshaha COVID-19, joogitaanka amarada guriga, ama qabashada shaqooyinka lagama maarmaanka ah inta lagu jiro aafada ay hoos u dhigtay dakhligaaga ama ay kordhiso kharashyadaada, bixinta kiradaada dib ayaa loo dhigi karaa. Mulkiilaha gurigaagu waa inuu kuu soo diraa cadeynta dhibaataada dhaqaale ee la xiriirta COVID-19 si aad u dhameystirto

Goorma ayaan u baahanahay inaan ogeysiyo mulkiilaha guriga?

Soo celi Bayaanka dhibaataada dhaqaale ee laxiriirta COVID-19. mulkiilahaaga sida ugu dhakhsaha badan. Waxaad haysataa 15 maalmood oo shaqo ka dib taariikhda kiradaada oo ay tahay inaad soo gudbiso foomka oo dhammaystiran

Maxaan ubaahanahay inaan u gudbiyo mulkiilaha guriga?

Waxaad u baahan tahay oo keliya inaad soo gudbiso Bayaanka dhibaataada dhaqaale ee la xiriirta COVID-19. Uma baahnid inaad soo gudbiso caddeynta dhibaataada dhaqaale, illaa Dakhliga qoyskaaga uu ka sarreeyo \$100,000 sanadkii.

Goorma ayaan u baahanahay inaan bixiyo kirada?

Bixi sida ugu dhakhsaha badan ee aad awoodid. Mulkiilayaasha guryaha waxay bilaabi karaan aruurinta deynta kirada maxkamada sheegashooyinka yar yar laga bilaabo Maarso 1, 2021. Sida ku xusan AB 3088, deynta kirada waxay noqon doontaa maxkamada sheegashooyinka yaryar ilaa Febraayo 1, 2025. Haddii lagaa ilaaliyo AB 3088, deynta kirada uma adeegsan karto aasaaska ka saarid ama la wareegid guri illaa iyo Febraayo 1, 2025

Micno malahan magaalada aan ku noolahay?

Lambarka AB 3088 waa sharci gobol. Difaacyadu waxay khuseeyaan dhammaan kireystayaasha xaq u leh Gobolka Kalifoorniya. Haddii magaaladaadu bixiso badbaado dheeraad ah, waxaad sidoo kale isku hallayn kartaa kuwaas. Haddii magaaladaadu bixiso ilaalin xadidan, waxaad ku kalsoonaan kartaa ilaalinta guud ee gobolka

Xaaladda socdaalku wax macno ah ma leedahay?

Maya. AB 3088 Waa sharci dowladeed oo ilaaliya dhammaan kireystayaasha xaq u leh Kaalifoorniya, iyadoon loo eegin xaaladda Socdaal.

Miyaan u baahanahay inaan ku jiro heshiiska kirada si aan xaq ugu yeesho?

Maya, uma baahnid inaad ku jirtid heshiiska kirada. AB 3088 wuxuu ilaaliyaa dhamaan kiraystayaasha deegaanka iyadoon loo eegin qaab nololeedka ama muddada aad ku noolayd. Waxay ilaalisaa kiraystayaasha kireysta qolka, ku nool guryaha guurguura, garaashyada, ama qeybta kirada sharci darrada ah.

RECAP:

FICIL TALLAABADA



CMIYAAN KIRAD LOOGU SOO JEEDIN DULMIGA COVID-19

1. U soo gudbi foomka bayaanka mulkiilahaaga.
2. Bixiso kirada sida ugu dhaqsaha badan
 - a. Bixi ugu yaraan 25% ee kirada guud ee lagaa rabo inta u dhexeysa Sebtember 1, 2020 iyo Janaayo 31, 2021 illaa Febraayo 1, 2021
 - b. Mulkiilayaasha guryaha waxay bilaabi karaan inay dib u soo ururiyaan lacagihii la rabay 1da Maarso, 2021
 - c. Qof walba waa inuu bixiyaa kiro buuxda sida caadiga ah laga bilaabo Febraayo 1, 2021
3. Raadso caawimaad sharci haddii aad khatar ugu jirto in lagaa saaro

TALOOYIN

1. U gudbi foomka cadeynta mulkiilahaaga oo ku qoran Ingiriis.
2. Hayso warqad raad raac ah oo ku saabsan xiriirka aad la leedahay mulkiilahaaga iyo saamayntaada dhaqaale ee ku aaddan COVID-19.
 - a. Haddii dakhliga reerkaagu kayaryahay 100,000 sanadkii, UMA baahnid inaad u soo gudbiso mulkiilaha guriga caddayn dakhli lumis. Laakiin la socoshada dukumiintiyadaada maaliyadeed waa tallaabo taxaddar fiican leh.



MA U BAAHAN TAHAY QIIMEYN DHEERAAD AH?

CAAWIMAAD SHARCI

LEGAL AID SOCIETY OF SAN DIEGO (LASSD)

- Phone: 877-534-2524
- Website: www.lassd.org

COMMUNITY LAW PROJECT

- Phone: 619-780-7498. Farriin ku dhaaf magacaaga, lambarka taleefankaaga, aagga sharciga guud ee aad ugu baahan tahay caawimaad, iyo waqtiga ugu fiican ee aan dib kuugu soo wici karo.
- Email: clp@cwsd.edu
- Website: www.cwsl.edu/clinics-and-programs/community-law-project

URURADA BULSHADA

ALLIANCE OF CALIFORNIANS FOR COMMUNITY EMPOWERMENT (ACCE)

- Phone: 619-754-9407 ext. 307
- Email: sandiego@calorganize.org

SAN DIEGO TENANTS UNION

- Phone: 619-709-0942
- Email: sdtenantsunion@gmail.com
- Facebook: www.facebook.com/SDTenantsUNION

TENANTS TOGETHER

- Phone: 415-495-8100
- Email: info@tenantstogether.org

BAYAANKA COVID-19 KHILAAFKA DHAQAALAHAA EE LA XIRIIRA

(TAARIIKH)

(CINWAANKA DALALKA AMA WAKIILKII DALKA)

Qaali _____,
(WAKIILKA LANDLORD AMA LANDLORD'S)

Hadda ma awoodo inaan iska bixiyo kirada ama waajibaadka dhaqaale ee hoos yimaada heshiiska oo buuxa sababtoo ah mid ama in ka badan oo soo socda

1. Luminta dakhliga ee uu sababo cudurka faafa ee COVID-19.
2. Kordhinta kharashyada jeebka oo si toos ah ulaxiriira qabashada shaqooyinka lagama maarmaanka ah inta lagu gudajiray Cudurka faafa ee COVID-19.
3. Kordhinta kharashyada sida tooska ah ulaxiriira saameynta caafimaad ee cudurka faafa ee COVID-19.
4. Mas'uuliyadaha xanaanada cunugga ama mas'uuliyadaha ku saabsan daryeelka waayeelka, naafada, ama xubin qoyska ka mid ah oo jiran oo si toos ah ula xiriirta faafitaanka COVID-19 ee xaddidaya awooddeyda inaan ku kasbado dakhli.
5. Kordhinta kharashyada daryeelka caruurta ama booqashada waayeelka, naafada, ama xubin qoyska katirsan oo si toos ah ulaxiriira CUDURKA-19 faafa.
6. Duruufaha kale ee la xiriira Cudurka faafa ee COVID-19 oo hoos u dhigay dakhligayga ama kordhiyey kharashyadayda.

Caawinaad kasta oo dawladeed, oo ay kujiraan caymiska shaqo la'aanta, caawimaadda shaqo la'aanta ee faafa, caymiska naafada ee gobolka (SDI), ama fasax qoys oo lacag ah, oo aan helay tan iyo bilawgii cudurka COVID-19 ee faafa si buuxda ugama bixin karo luminta dakhligayga iyo / ama Kharashaadka kordhay

Waxaa lagu saxiixay ciqaabta been abuurka

MAGACA Kiraystaha (DHAMMAAN DAMBIYAYAASHA IN KA BADAN 18 YRS. WAAYEEL) TAARIIKH

MAGACA Kiraystaha (DHAMMAAN DAMBIYAYAASHA IN KA BADAN 18 YRS. WAAYEEL) TAARIIKH

Adeegso cadeynta tusaalahan si aad ugu buuxiso bayaanka af Ingiriisiga. U soo dir bayaanka mulkiilahaaga oo Ingiriis ah

DECLARATION OF COVID-19 RELATED FINANCIAL DISTRESS

(DATE)

(ADDRESS OF LANDLORD OR LANDLORD'S AGENT)

Dear _____,
(LANDLORD OR LANDLORD'S AGENT)

I am currently unable to pay my rent or other financial obligations under the lease in full because of one or more of the following:

1. Loss of income caused by the COVID-19 pandemic.
2. Increased out-of-pocket expenses directly related to performing essential work during the COVID-19 pandemic.
3. Increased expenses directly related to health impacts of the COVID-19 pandemic.
4. Childcare responsibilities or responsibilities to care for an elderly, disabled, or sick family member directly related to the COVID-19 pandemic that limit my ability to earn income.
5. Increased costs for childcare or attending to an elderly, disabled, or sick family member directly related to the COVID-19 pandemic.
6. Other circumstances related to the COVID-19 pandemic that have reduced my income or increased my expenses.

Any public assistance, including unemployment insurance, pandemic unemployment assistance, state disability insurance (SDI), or paid family leave, that I have received since the start of the COVID-19 pandemic does not fully make up for my loss of income and/or increased expenses.

Signed under penalty of perjury:

TENANT'S NAME (ALL TENANTS OVER 18 YRS. OLD)

DATE

TENANT'S NAME (ALL TENANTS OVER 18 YRS. OLD)

DATE